

Kühn, Karl

Der kleine Rosengarten, Heft 2

für Gesang und Laute (Gitarre)



Christoph Jäggin: CH-Gitarre

▼ Gesamtübersicht ▼ Literaturverzeichnis ▼ Register

1

## **Die Nachtigall**

🎵 «Was ist das für ein süsser Schall»

♥ Lisel Dümmler zu eigen

🎵 *gleicher Text & verwandte Melodie*

1 Hermann Erdlen

H. Erdlen 1920: Der kleine Rosengarten (52)

2 Friedrich Gertenberg

F. Gertenberg 1922: Rose Marie (28)

3 Theodor Heineremann

T. Heineremann 1921: Aus dem kleinen Rosengarten (52)

4 Walther Hensel

W. Hensel 1924: Löns-Lieder (6)

5 Leni Jette Holzhausen

H. Engel 1922: Das Löns Liederbuch (28)

6 Fritz Jöde

F. Jöde 1920: Der kleine Rosengarten (63)

7 Ludwig Rahlfs

L. Rahlfs 1916: 50 Lieder aus dem Kleinen Rosengarten von Hermann Löns (45)

8 Sepp Summer

S. Summer 1925: Das Sepp Summer Liederbuch (54)

2

## **Das bittersüsse Lied**

(Glockentöne)

1. In dem Grü = ne = busch, in dem Grü = ne = busch fingt die  
 2. Singst ja viel zu süß, fingst ja viel zu süß, Nach = ti = gall die gan = ze Nacht;  
 3. Wenn die Son = ne scheint, wenn die Son = ne scheint, kannst du bit = ter = süß, fingst mit lau = tem Schall, fingt mit  
 fin = gen im = mer, im = mer = zu; (pp) a = ber fangst mit bit = ter = süß, fingst mit  
 bei der Nacht, a = ber

(3. Strophe, *f*)

(3. Strophe *pp*)

D Saite - - -

«In dem Grünebusch» (3 Strophen)

♥ Lisel Dümmler zu eigen

KONKORDANZEN

3

Heimliche Liebe

1. Die schön = ste Freu = de, die ich ken = ne, rot Rö = fe = lein, Ver = gift = nicht = mein, und  
 2. Und wenn die Son = ne ist ver = gan = gen, rot Rö = fe = lein, Ver = gift = nicht = mein, die  
 3. Und wenn auch Mond und Ster = ne schwinden, rot Rö = fe = lein, Ver = gift = nicht = mein, die

D Saite

«Die schönste Freude, die ich kenne» (3 Strophen)

♥ Lisel Dümmler zu eigen

KONKORDANZEN

4

Küssekraut

«In den Grünenwald bin ich gegangen»

♥ Meiner Schwester Emma zu eigen

♪ *gleicher Text & andere Melodie*

1 Hermann Erdlen

H. Erdlen 1920: Der kleine Rosengarten 4 (116)

2 Theodor Heineremann

T. Heineremann 1921: Aus dem kleinen Rosengarten (20)

3 Fritz Jöde

F. Jöde 1920: Der kleine Rosengarten (38)

4 Hannes Ruch

H. Ruch 1921: 45 Lieder aus dem Rosengarten von Hermann Löns (11)

5 Sepp Summer

S. Summer 1925: Das Sepp Summer Liederbuch (40)

6 M. Georg Winter

M. G. Winter 1910: Ein Löns-Album Op. 111 (11)

5

**Der treue Kanonier**

«Zu Hannover an der Leine»

♥ Meinem Bruder Hans zu eigen

♪ *gleicher Text & andere Melodie*

1 Kurt Brettschneider

H. Engel 1922: Das Löns Liederbuch (74)

2 Hermann Erdlen

H. Erdlen 1920: Der kleine Rosengarten 4 (95)

3 Theodor Heineremann

T. Heineremann 1921: Aus dem kleinen Rosengarten (11)

4 Fritz Jöde

F. Jöde 1920: Der kleine Rosengarten (7)

5 Ludwig Rahlfs

L. Rahlfs 1916: 50 Lieder aus dem Kleinen Rosengarten von Hermann Löns (50)

6 **Das Vergissmeinnicht**

«Es ging eine Jungfrau zart und fein»

♥ Meiner Schwester Grete zu eigen

♪ gleicher Text & andere Melodie

1 Hermann Erdlen

H. Erdlen 1920: Der kleine Rosengarten 4 (101)

2 Theodor Heinermann

T. Heinermann 1921: Aus dem kleinen Rosengarten (29)

3 Fritz Jöde

F. Jöde 1920: Der kleine Rosengarten (46)

4 Otto Koch

H. Engel 1922: Das Löns Liederbuch (58)

5 Ludwig Rahlfs

L. Rahlfs 1916: 50 Lieder aus dem Kleinen Rosengarten von Hermann Löns (17)

6 Hannes Ruch

H. Ruch 1917: 15 Mädchenlieder zur Laute (14)

H. Ruch 1921: 45 Lieder aus dem Rosengarten von Hermann Löns (29)

7 **Der Grenadier**

The image shows a musical score for the song 'Der Grenadier'. It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is in 4/4 time and features four strophes of lyrics. The piano accompaniment is in 4/4 time and includes a triplet in the third measure. The lyrics are as follows:

1. Die	Trommeln	und die	Pfei = fen,	die	ha = ben ein laut Ge =
2. Du	wun = der =	schö = nes	Mäd = chen,	du	folkst die mei = ne
3. Mein	schö = nes	Tur = tel =	tänb = chen,	noch	ei = ne kur = ze =
4. Die	Trommeln	und die	Pfei = fen,	die	ha = ben ein laut Ge =

«Die Trommeln und die Pfeifen» (4 Strophen)

♥ Meinem Freund Theodor Jagenlauf vom deutschen Alpenkorps zu eigen

KONKORDANZEN

8 **Husarenlied**



⦿ «Heiss ist die Liebe» (5 Strophen)

♥ Justizrat Carl Osswald zu eigen

KONKORDANZEN

9 **Der Stromer**

⦿ «Hier auf der Haide»

♥ Mir selbst zu eigen

♪ *gleicher Text & andere Melodie*

1 Ernst Duis

E. Duis 1917: Lauten-Lieder (12)

2 Hermann Engel

H. Engel 1922: Das Löns Liederbuch (60)

3 Hermann Erdlen

H. Erdlen 1920: Der kleine Rosengarten 4 (91)

4 Theodor Heinermann

T. Heinermann 1921: Aus dem kleinen Rosengarten (69)

5 Fritz Jöde

F. Jöde 1920: Der kleine Rosengarten (33)

6 Ludwig Rahlfs

L. Rahlfs 1916: 50 Lieder aus dem Kleinen Rosengarten von Hermann Löns (25)

10 **Die treue Blume**

E = D

1. Vom Him = mel ist ein Stern ge =  
 2. Ich ha = be ei = nen Strauß ge =  
 3. Und wenn die Ro = fen auch ver =

fal = len, der dort so freund = lich hat ge = lacht, die  
 wun = den von Ro = fen und Ver = gift = nicht = mein, da =  
 wel = ken, es blü = het das Ver = gift = mein = nicht, es

☞ «Vom Himmel ist ein Stern gefallen» (3 Strophen)

♥ Mizzo Westermayr zu eigen

KONKORDANZEN

11

**Der Rosenstock**

1. Mein Ro = fen-stock, mein Ro = fen-stock der blü = te im = mer rot; jezt  
 2. Die Uach = ti = gall im Gar = = ten sang lau = ter See = lig = keit; das  
 3. Die wei = ßen, wei = ßen Ro = = fen be = deuten Angst und Not; die

☞ «Mein Rosenstock, mein Rosenstock» (3 Strophen)

♥ Victoria Stanislava Dolezal zu eigen

## KONKORDANZEN

### 12 **Erwartung**

«Unter der Linde»

♥ Professor Dr. Gustav Klein zu eigen

♫ *gleicher Text & andere Melodie*

1 Hermann Erdlen

H. Erdlen 1920: Der kleine Rosengarten (39)

2 Friedrich Gertenberg

F. Gertenberg 1922: Rose Marie (25)

3 Hanns Heeren

H. Engel 1922: Das Löns Liederbuch (36)

H. Heeren 1916: Im Rosengarten (5)

4 Theodor Heineremann

T. Heineremann 1921: Aus dem kleinen Rosengarten (23)

5 Fritz Jöde

F. Jöde 1920: Der kleine Rosengarten (26)

6 Hans Lautenschlager

H. Lautenschlager 1924: 50 Lieder des Springinsfeld 1 (45)

7 Ernst Licht

E. Licht 1916: Aus dem kleinen Rosengarten von Hermann Löns (29)

8 Ludwig Rahlfs

L. Rahlfs 1916: 50 Lieder aus dem Kleinen Rosengarten von Hermann Löns (43)

9 Hannes Ruch

H. Ruch 1917: 15 Mädchenlieder zur Laute (15)

H. Ruch 1921: 45 Lieder aus dem Rosengarten von Hermann Löns (30)

### 13 **Verwünschung**

«Du hast mir meinen Schatz genommen» (3 Strophen)



♥ Lori Grad zu eigen

1. Du hast mir mei-nen Schatz ge = nom = men, so jung und  
2. Zwei Her = zen die hast du ge = schie = den, so jung und  
3. So lan = ge mei = ne Trä = nen flie = hen, so jung und

schlank, fo jung und schlank, da für soll Un = glück auf dich  
schlank, fo jung und schlank, ich neh = me dir da = für den  
schlank, fo jung und schlank, sollst dus an Leib und See = le

The musical score is written in 4/4 time. The first system features a vocal line with three verses and a piano accompaniment. The second system continues the vocal line with lyrics and piano accompaniment. Dynamics include *f*, *p*, and *mf*.

KONKORDANZEN

14

Das Wahrzeichen

☞ «Die Sommervögel singen» (4 Strophen)

♥ Marianne Zeiner zu eigen

KONKORDANZEN

15 **Die arme Sünderin**

☞ «Ein Glöckchen hör ich läuten»

♥ Frieda Zwickert zu eigen

♪ gleicher Text & andere Melodie

1 Hermann Erdlen

H. Erdlen 1920: Der kleine Rosengarten (36)

2 Theodor Heinermann

T. Heinermann 1921: Aus dem kleinen Rosengarten (45)

3 Fritz Jöde

F. Jöde 1920: Der kleine Rosengarten (55)

16 **Der Abschiedsstrauss**

☞ «Roter Klee, weisser Klee»

♥ Maria Tornegg zu eigen

♪ gleicher Text & verwandte Melodie

1 Ernst Duis

E. Duis 1917: Lauten-Lieder (5)

2 Hermann Erdlen

H. Erdlen 1920: Der kleine Rosengarten 4 (110)

3 Friedrich Gertenberg

F. Gertenberg 1922: Rose Marie (20)

4 Theodor Heineremann

T. Heineremann 1921: Aus dem kleinen Rosengarten (64)

5 Fritz Hoffmann

H. Clos 1920: 10 Lieder zur Laute 1 (9)

6 Fritz Jöde

F. Jöde 1920: Der kleine Rosengarten (11)

7 Otto Koch

H. Engel 1922: Das Löns Liederbuch (46)

8 Hans Lautenschlager

H. Lautenschlager 1924: 50 Lieder des Springinsfeld 1 (43)

9 Ernst Licht

E. Licht 1916: Aus dem kleinen Rosengarten von Hermann Löns (19)

10 Ludwig Rahlfs

L. Rahlfs 1916: 50 Lieder aus dem Kleinen Rosengarten von Hermann Löns (39)

11 L. Schwartz-Bernburg

L. Schwartz-Bernburg 1925: Der kleine Troubadour 2 (5)

12 Sepp Summer

S. Summer 1920: Lieder zur Laute, 4. Folge (11)

TEX Löns, Hermann  
V Magdeburg: Heinrichshofen's Verlag, H. V. 11 628, 1917  
BIBL Turbenthal: Privatsammlung Christoph Jäggin